

PROTOKOLL

über die 53. Sitzung des Gemeinderates

Datum: Mittwoch, 25. Mai 2022

Zeit: 17:30 Uhr bis 19:50 Uhr

Ort: Gemeindeverwaltung Mauren, Peter-Kaiser-Raum

Vorsitz: Gemeindevorsteher Freddy Kaiser

Anwesend: Dominik Amman, Martin Beck, Martin Lampert, Annalis Marte, Christoph Marxer, Andrea Matt, Marcel Öhri, Mirjam Posch, Patrik Schreiber

Entschuldigt: Martina Brändle-Nipp

Weitere Anwesende: zu Trakt. 2 Stephan Kunz, Gemeindegassier
 3-4 Karin Schefer, Personalberaterin avoris AG, Schaan

Protokoll: Christoph Kieber, Sekretär

Traktanden

Protokollgenehmigung 52/22

Jahresrechnung 2021 der Gemeinde Mauren: Genehmigung und Entlastung der verantwortlichen Organe

Personalwesen: Neubesetzung der Stelle Mitarbeit Jugendkoordination (40 %)

Personalwesen: Neubesetzung der Stelle Mitarbeit Seniorenkoordination (40 %)

Personalwesen: Neubesetzung der Stelle Sachbearbeitung Gemeindesekretariat (60 %)

Einsetzung einer Arbeitsgruppe für die Vorbereitung des Projekts "Zemmaläba"

Grundstück-Erwerbsangebot: Maurer Grundstück Nr. 1511

Vernehmlassungsbericht zur Abänderung des Baugesetzes, Energieeffizienzgesetzes und des Energieausweisgesetzes

Vernehmlassungsbericht zur Abänderung des Strafgesetzbuches

Bewilligte Baugesuche aus Mauren und Schaanwald (28. April bis 18. Mai 2022)

Protokollgenehmigung 52/22

Das Protokoll der 52. Gemeinderatssitzung vom 04.05.2022 wird einstimmig genehmigt.

Jahresrechnung 2021 der Gemeinde Mauren: Genehmigung und Entlastung der verantwortlichen Organe

Gemäss Art. 40 des Gemeindegesetzes und Art. 10 der Gemeindeordnung Mauren obliegen dem Gemeinderat die Genehmigung der Gemeinderechnung und die Entlastung der Organe. Die Jahresrechnung 2021 der Gemeinde Mauren wurde im Mai 2021 von der Revisionsgesellschaft Ernst & Young AG, Vaduz, und von der Geschäftsprüfungskommission (GPK) geprüft. In ihrem Bericht an den Gemeinderat empfahlen die Kontrollorgane, die vorliegende Gemeinderechnung 2021 zu genehmigen und den verantwortlichen Gemeindeorganen Entlastung zu erteilen.

Die Jahresrechnung 2021 wurde auf der Grundlage des seit 1. Januar 2016 geltenden Gemeinde-Finanzhaushaltsgesetzes (GFHG) erstellt. Die Jahresrechnung besteht aus der Erfolgsrechnung, der Investitionsrechnung und der Bilanz. Zusätzlich wird die Jahresrechnung mit einem Anhang (Anlagespiegel, Beteiligungsspiegel, Rückstellungsspiegel, Eigenkapitalnachweis, Gewährleistungsspiegel und Zusammenstellung der Verpflichtungskredite) ergänzt. Erläuterungen zu wesentlichen Positionen sind in diesem Bericht zu finden.

Nachfolgend die wichtigsten Feststellungen im Überblick

- Mit Gesamteinnahmen von CHF 25.5 Mio. und Gesamtausgaben von CHF 26.4 Mio. beträgt der **Mehraufwand in der Gesamtrechnung** CHF 0.9 Mio.
- Aus der betrieblichen Tätigkeit resultierte ein Gewinn von CHF 3.3 Mio. Das Ergebnis aus der Finanzierungstätigkeit belief sich auf CHF 44'128. Daraus ergibt sich ein **Bilanzgewinn** von CHF 3.3 Mio.
- Das **Netto-Finanzvermögen** (ohne vorsorglicher Bodenerwerb) reduzierte sich per Ende 2020 erwartungsgemäss um CHF 3.0 Mio. auf einen Stand von CHF 5.6 Mio.
- Mit einem Total von CHF 22.2 Mio. stieg der **Jahresaufwand aus betrieblicher Tätigkeit** der Gemeinde im Vergleich zum Vorjahr um CHF 1.4 Mio. Insgesamt lag der Jahresaufwand aus betrieblicher Tätigkeit um CHF 2.9 Mio. über dem Budget.
- Gegenüber dem Vorjahr erhöhte sich der **Jahresertrag aus betrieblicher Tätigkeit** um CHF 0.3 Mio. auf CHF 25.5 Mio. Dies bedeutete Mehreinnahmen von CHF 1.8 Mio. gegenüber dem Budget.
- Der **Cashflow aus Geschäftstätigkeit**, der für die Finanzierung der **Nettoinvestitionen** von CHF 7.0 Mio. zur Verfügung stand, belief sich auf CHF 6.1 Mio. Damit ergab sich ein Selbstfinanzierungsgrad von 87 %.

- Vom gesamten **Investitionsvolumen** (CHF 7.0 Mio.) entfielen CHF 5.7 Mio. auf die Hochbauten und CHF 0.2 Mio. auf die Tiefbauten. Für die **Beteiligungen** der Gemeinde wurden Mittel von insgesamt CHF 0.9 Mio. benötigt.
- Im Rechnungsjahr 2021 wurden keine **Investiven Einnahmen** erzielt.

Weitere Feststellungen zur Jahresrechnung 2021

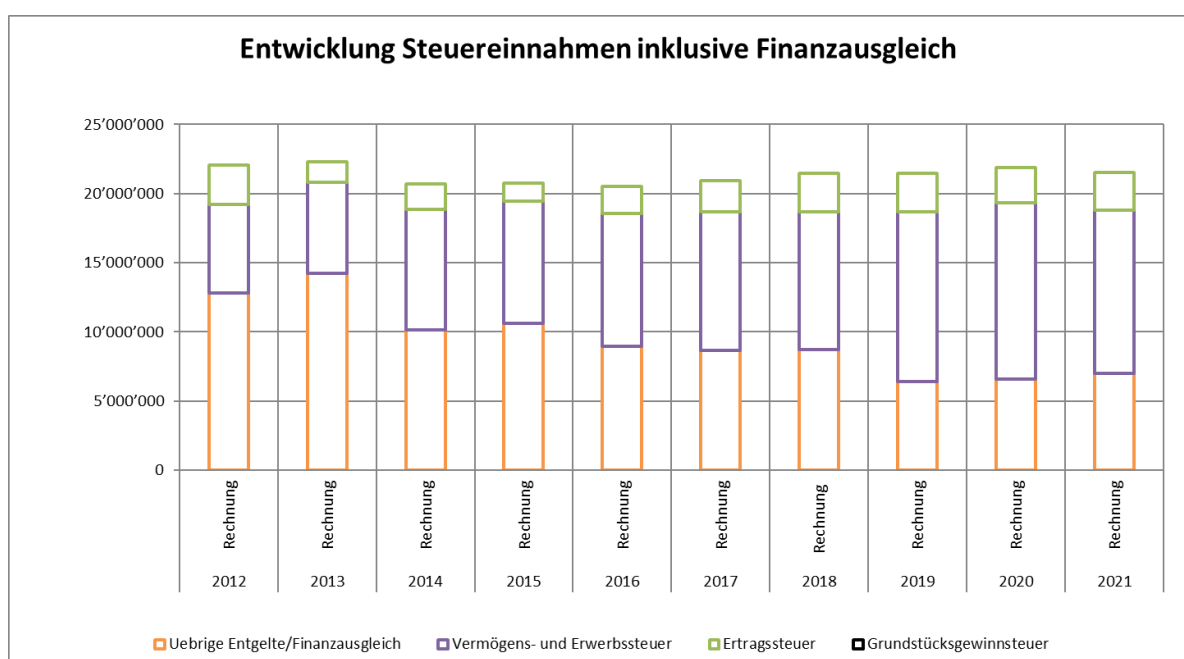
Die **Personalaufwendungen** der Gemeinde machten für das Rechnungsjahr 2020 einen Gesamtbetrag von CHF 5.0 Mio. aus. Die Gemeindeverwaltung bewältigt ihre vielfältigen Aufgaben und Verpflichtungen seit 2003 mit beinahe der gleichen Anzahl an Stellenprozenten, obwohl die Wohnbevölkerung von Mauren-Schaanwald seither über 25 % angewachsen ist.

Der **Sachaufwand** umfasst die laufenden Verwaltungs-, Betriebs- und Unterhaltsausgaben der Gemeinde sowie den Konsum von Dienstleistungen Dritter. Für diese Aufwandkategorie belief sich das Ausgabentotal auf CHF 6.8 Mio., dies sind CHF 0.1 Mio. mehr als im Jahr zuvor.

Die **Beitragsleistungen und Kostenbeteiligungen** der Gemeinde stellten mit einem Total von CHF 6.9 Mio. wiederum die bedeutendste Kategorie des betrieblichen Aufwands dar. Sie sind durch Gesetze, Vereinbarungen, Reglemente und Beschlüsse vorgegeben und somit im kurz- und mittelfristigen Bereich nur beschränkt beeinflussbar.

Der **Jahresertrag aus betrieblicher Tätigkeit 2021** erreichte ein Total von CHF 25.5 Mio. und fiel im Vergleich zum Vorjahr um CHF 0.2 Mio. leicht höher aus.

Im Berichtsjahr machten die **Zuweisungen aus dem Finanzausgleich** einen Anteil von 27.4 % (Vorjahr: 26.2 %) am Gesamtertrag der Erfolgsrechnung aus und stellten nach der Vermögens- und Erwerbssteuer die zweitwichtigste Einnahmenquelle dar. Die kumulierten Einnahmen aus Finanzausgleich und Steuern fielen um CHF 0.4 Mio. tiefer aus als im Vorjahr.



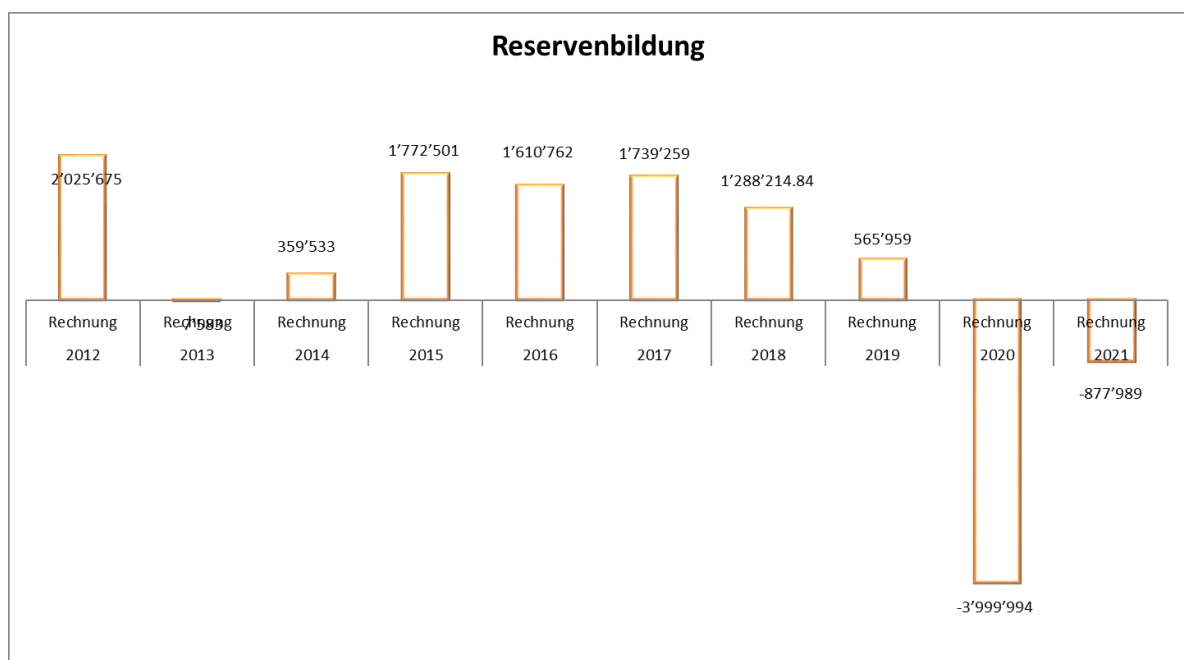
Der vom Gemeinderat beschlossene **Gemeindesteuerzuschlag** von 180 % anstelle von 200 % für das Steuerjahr 2020 führte in der vorliegenden Rechnung 2021 zu Mindereinnahmen von CHF 1.3 Mio. für die Gemeinde resp. zu Vergütungen in gleicher Höhe für die Steuerpflichtigen.

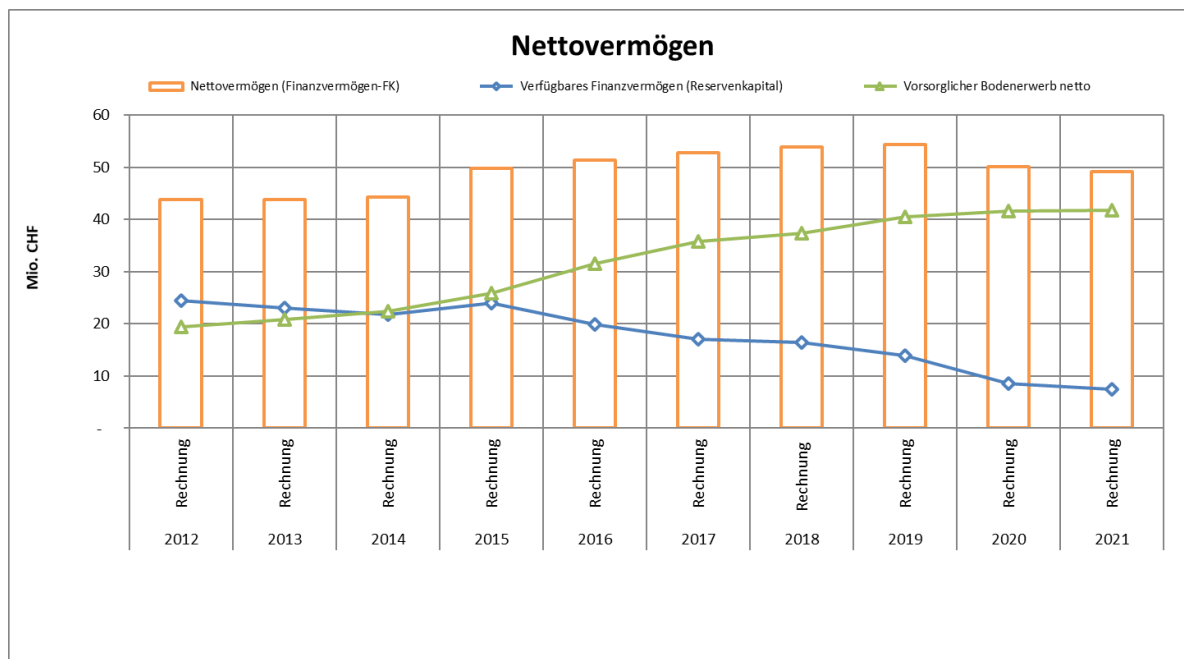
Im **Bereich Tiefbau** (Gesamtaufwand CHF 0.2 Mio.) standen die Sanierung des Gewerbewegs mit CHF 175'145 im Vordergrund.

Das investierte Geld von CHF 5.7 Mio. im **Hochbau-Bereich** beanspruchten mit CHF 451'442 der Abschluss der Sanierung des Gemeindegemeinschafts sowie mit CHF 5.2 Mio. die Baukosten der Erweiterung des Bildungsstandorts Mauren.

Die **Beteiligungen** von CHF 0.9 Mio. bezogen sich auf die Stiftung Liechtensteinische Alters- und Krankenhilfe, die Wasserversorgung Liechtensteiner Unterland, den Abwasserzweckverband der Gemeinden Liechtensteins sowie den Sportpark Eschen-Mauren.

Für den Bereich **Mobilien, Fahrzeuge, Geräte, Einrichtungen und EDV-Zubehör** beliefen sich die Investitionsmittel auf CHF 0.1 Mio. und wurden für Ersatzanschaffungen verwendet.





Über den Vermögensstand der Gemeinde Mauren gibt die Schlussbilanz per 31. Dezember 2021 Auskunft. Die Aktivseite weist ein Finanzvermögen von CHF 55.8 Mio. und ein Verwaltungsvermögen von CHF 52.1 Mio. aus. Diesen Vermögenswerten stehen auf der Passivseite Verbindlichkeiten und Verpflichtungen in Höhe von CHF 7.1 Mio. und ein Reinvermögen von CHF 100.8 Mio. gegenüber.

Nach Zuweisung des Bilanzgewinns von CHF 3.3 Mio. steigt das Eigenkapital am Bilanzstichtag neu auf total CHF 100.8 Mio.

Über die Vermögenslage der Gemeinde gibt das vereinfachte Modell der Gegenüberstellung von greifbaren Mitteln und dem eingesetzten Fremdkapital Auskunft. Dabei wird davon ausgegangen, dass die Bestandteile des Verwaltungsvermögens an einen bestimmten Zweck gebunden und somit nur schwer realisierbar sind. Im Gegensatz dazu kann das Finanzvermögen für die Finanzierung künftiger Ausgaben eingesetzt werden. Aufgrund dieser Berechnung ergibt sich für die Gemeinde Mauren per Ende Dezember 2021 ein Nettofinanzvermögen von CHF 49.2 Mio., davon entfallen CHF 42.7 Mio. auf den vorsorglichen Bodenerwerb.

Im Verwaltungsvermögen von CHF 52.1 Mio. sind die Buchwerte der Grundstücke, Gebäude und übrigen Anlagen und das Aktivdarlehen an die Pensionskasse (PVS) des Landes Liechtenstein enthalten.

GEMEINDERECHNUNG MAUREN				12.05.2022	
	Rechnung	Budget	Rechnung	Re: 2020 Re: 2021	Bu: 2021 Re: 2021
ERFOLGSRECHNUNG	2020	2021	2021	Δ	Δ
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	4'350'687	4'410'291	3'288'793	-1'061'894	-1'121'498
Betrieblicher Ertrag	25'219'684	23'734'600	25'508'948	289'263	1'774'348
Steuern	15'338'406	10'585'000	14'610'353	-728'053	4'025'353
<i>Vermögens- und Erwerbssteuer</i>	12'722'414	9'050'000	11'807'745	-914'669	2'757'745
<i>Ertragssteuer</i>	2'580'292	1'500'000	2'765'158	184'867	1'265'158
<i>Hundesteuer</i>	35'700	35'000	37'450	1'750	2'450
Regalien und Konzessionen	1'039'720	403'700	554'731	-484'989	151'031
Vermögenserträge	730'858	749'000	1'902'096	1'171'238	1'153'096
Entgelte	1'341'420	967'600	1'315'283	-26'137	347'683
Finanzausgleich	6'608'850	10'900'000	6'979'882	371'033	-3'920'118
Rückerstattungen von Gemeinwesen	-	-	-	-	-
Beiträge für eigene Rechnung	-	-	-	-	-
Durchlaufende Beiträge	-	-	-	-	-
Entnahmen	-	-	-	-	-
Interne Verrechnung	160'431	129'300	146'602	-13'829	17'302
Betrieblicher Aufwand	20'868'998	19'324'309	22'220'155	1'351'157	2'895'846
Personalaufwand	5'012'951	4'897'800	5'107'368	94'417	209'568
<i>Gemeinderat und Kommissionen</i>	153'244	175'800	179'309	26'065	3'509
<i>Verwaltung</i>	3'761'982	3'875'400	3'916'738	154'756	41'338
<i>Arbeitgeberbeiträge</i>	693'290	747'800	780'982	87'692	33'182
<i>Rentenleistungen</i>	315'993	-	28'700	-287'293	28'700
<i>Übriger Personalaufwand</i>	88'441	98'800	201'639	113'198	102'839
Sachaufwand	6'758'564	6'187'500	6'886'147	127'583	698'647
Entschädigung an Gemeinwesen	318'246	326'500	320'139	1'893	-6'361
Beitragsleistungen	8'213'859	6'921'100	6'956'779	-1'257'080	35'679
<i>Beiträge an Land</i>	2'366'076	2'378'600	2'429'721	63'646	51'121
<i>Betriebskostenbeitrag AZV</i>	183'365	223'000	238'177	54'812	15'177
<i>Beiträge an gemischtwirtsch. Unternehmungen</i>	226'722	150'300	153'695	-73'028	3'395
<i>Beiträge an private Institutionen</i>	3'077'495	1'604'300	1'659'544	-1'417'951	55'244
<i>Beiträge an private Haushalte</i>	2'325'518	2'536'600	2'450'864	125'346	-85'736
<i>Beiträge ins Ausland</i>	34'683	28'300	24'777	-9'906	-3'523
Durchlaufende Beiträge	-	-	-	-	-
Einlagen	-	-	-	-	-
Interne Verrechnungen	160'431	129'300	146'602	-13'829	17'302
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	223'583	670'793	2'618'583	2'395'000	1'947'790
Abschreibungen auf Steuern und Debitoren	40'047	50'000	43'221	3'174	-6'779
Abschreibungen Finanzvermögen	141'316	141'316	141'316	-	0
Ergebnis aus Finanzierungstätigkeit	-29'630	20'200	44'128	73'758	23'928
Finanzertrag Total	19'584	22'200	55'649	36'065	33'449
Zinsertrag	19'584	22'200	55'649	36'065	33'449
Übrige Vermögenserträge	-	-	-	-	-
Finanzaufwand Total	49'215	2'000	11'521	-37'693	9'521
Sonstiger Finanzaufwand	-	-	-	-	-
Skonti, Differenzen	49'215	2'000	11'521	-37'693	9'521
Ausserordentliches Ergebnis	-	-	-	-	-
Ausserordentlicher Ertrag	-	-	-	-	-
Ausserordentlicher Aufwand	-	-	-	-	-
Bilanzgewinn	4'321'056	4'430'491	3'332'921	-988'135	-1'097'570

INVESTITIONSRECHNUNG	2020	2021	2021	Δ	Δ
Nettoinvestitionen	8'685'949	5'986'796	6'970'809	-1'715'140	984'013
EINNAHMEN	2'473'402	2'000'000	-	-2'473'402	-2'000'000
Abgang von Sachgütern	-	2'000'000	-	-	-2'000'000
<i>Grundstücke Verwaltungsvermögen</i>	-	-	-	-	-
<i>Tiefbauten</i>	-	2'000'000	-	-	-2'000'000
<i>Hochbauten Verwaltungsvermögen</i>	-	-	-	-	-
<i>Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge</i>	-	-	-	-	-
Nutzungsabgaben, Vorteilsentgelte	-	-	-	-	-
Rückzahlung von Darlehen und Beteiligungen	-	-	-	-	-
Rückerstattungen für Sachgüter	-	-	-	-	-
Beiträge für eigene Rechnung	-	-	-	-	-
Durchlaufende Beiträge	2'473'402	-	-	-2'473'402	-
AUSGABEN	11'159'351	7'986'796	6'970'809	-4'188'542	-1'015'987
Sachgüter	10'468'112	7'059'796	6'089'513	-4'378'598	-970'283
<i>Grundstücke Verwaltungsvermögen</i>	224'501	70'000	53'992	-170'509	-16'008
<i>Tiefbauten</i>	1'632'769	253'000	209'523	-1'423'246	-43'477
<i>Hochbauten Verwaltungsvermögen</i>	8'236'336	6'680'796	5'737'689	-2'498'647	-943'107
<i>Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge</i>	374'506	56'000	88'309	-286'196	32'309
Darlehen, Beteiligungen	627'812	863'000	829'310	201'498	-33'690
Eigene Beiträge	63'428	64'000	51'986	-11'442	-12'015
Durchlaufende Beiträge	-	-	-	-	-
Übrige zu aktivierende Ausgaben	-	-	-	-	-
GESAMTRECHNUNG	2020	2021	2021	Δ	Δ
Gesamtertrag	27'712'671	25'756'800	25'564'597	-2'148'074	-192'203
Jahresertrag betriebliche Tätigkeit	25'239'269	23'756'800	25'564'597	325'328	1'807'797
Einnahmen Investitionsrechnung	2'473'402	2'000'000	-	-2'473'402	-2'000'000
Gesamtaufwand	31'712'665	26'500'996	26'442'586	-5'270'078	-58'410
Jahresaufwand betriebliche Tätigkeit	20'553'313	18'514'200	19'471'777	-1'081'536	957'577
Bruttoinvestitionen	11'159'351	7'986'796	6'970'809	-4'188'542	-1'015'987
Mehrertrag (+) / Mehraufwand (-)	-3'999'994	-744'196	-877'989	3'122'004	-133'793

BILANZ	2020	2021	2021	Δ	Δ
AKTIVEN	107'782'283	108'960'573	107'868'370	86'087	-1'092'203
FINANZVERMÖGEN	59'987'656	56'787'841	55'776'021	-4'211'635	-1'011'819
Flüssige Mittel	6'521'695	11'247'757	7'613'772	1'092'077	-3'633'985
Guthaben	8'646'768	3'006'229	4'751'382	-3'895'386	1'745'153
Anlagen	44'259'850	42'524'054	42'828'440	-1'431'411	304'386
<i>Wertschriften und Finanzanlagen</i>	1'585'814	13'757	90'365	-1'495'449	76'609
<i>Hochbauten Finanzvermögen</i>	1'071'556	930'240	930'240	-141'316	0
<i>Grundstücke Finanzvermögen</i>	41'602'480	41'580'057	41'807'834	205'354	227'777
Transitorische Aktiven	549'569	-	572'682	23'112	572'682
Fonds und Stiftungen (Deckungskapitalien)	9'774	9'801	9'746	-27	-55
VERWALTUNGSVERMÖGEN	47'794'627	52'172'733	52'092'349	4'297'722	-80'384
Sachgüter	47'273'200	51'687'698	51'625'426	4'352'226	-62'272
<i>Grundstücke Verwaltungsvermögen</i>	6'999'299	6'947'798	7'053'291	53'992	105'492
<i>Tiefbauten</i>	6'715'657	5'603'781	6'694'581	-21'076	1'090'800
<i>Hochbauten Verwaltungsvermögen</i>	32'706'089	38'560'160	37'272'028	4'565'939	-1'288'131
<i>Möbilien + Einrichtungen</i>	852'155	575'958	605'526	-246'629	29'568
Darlehen und Beteiligungen	521'427	485'035	466'923	-54'504	-18'112
Investitionsbeiträge	-	-	-	-	-
Übrige aktivierte Ausgaben	-	-	-	-	-
PASSIVEN	107'782'283	108'960'573	107'868'370	86'087	-1'092'203
Fremdkapital	10'314'640	8'123'706	7'067'807	-3'246'833	-1'055'899
Laufende Verpflichtungen	8'948'222	7'122'938	5'901'493	-3'046'729	-1'221'445
Verpflichtungen für Sonderrechnung	-	-	-	-	-
Rückstellungen	1'005'480	619'332	924'902	-80'578	305'569
Transitorische Passiven	360'939	381'436	241'412	-119'527	-140'024
Eigenkapital	97'467'642	100'836'867	100'800'563	3'332'921	-36'304
Eigenkapital	97'467'642	100'836'867	100'800'563	3'332'921	-36'304
Neubewertungsreserven	-	-	-	-	-
Deckungsquote NI > 30 % bzw. > 25 % (ab 1.1.2016)	17%	20%	24%	7%	3%
Selbstfinanzierungsgrad NI > 100%	54%	88%	87%	33%	0%
CASHFLOW STATEMENT	2020	2021	2021	Δ	Δ
Cashflow aus Geschäftstätigkeit	4'715'586	5'222'400	6'048'692	1'333'106	826'292
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	4'350'687	4'410'291	3'288'793	-1'061'894	-1'121'498
Gesetzl. Absch. VV u. FV	364'899	812'109	2'759'899	2'395'000	1'947'790
Cashflow aus Investitionstätigkeit	-8'685'949	-5'986'796	-6'970'809	1'715'140	-984'013
EINNAHMEN	2'473'402	2'000'000	-	-2'473'402	-2'000'000
AUSGABEN	-11'159'351	-7'986'796	-6'970'809	4'188'542	1'015'987
Saldo Innenfinanzierung	-3'970'363	-764'396	-922'117	3'048'246	-157'721
Cashflow aus Finanzierungstätigkeit	-29'630	20'200	44'128	73'758	23'928
Finanzertrag Total	19'584	22'200	55'649	36'065	33'449
Finanzaufwand Total	49'215	2'000	11'521	-37'693	9'521
Cashflow aus ausserordentlichem Ergebnis	-	-	-	-	-
Ausserordentlicher Ertrag	-	-	-	-	-
Ausserordentlicher Aufwand	-	-	-	-	-
Netto Cashflow	-3'999'994	-744'196	-877'989	3'122'004	-133'793
Flüssige Mittel Anfang Jahr	54'133'348	53'679'355	50'133'354	-3'999'994	-3'546'000
Flüssige Mittel Ende Jahr	50'133'354	50'100'055	49'255'365	-877'989	-844'690
Mittelveränderung	-3'999'994	-3'579'300	-877'989	3'122'004	2'701'311

Vorsteher Freddy Kaiser bedankt sich bei Kassier Stephan Kunz für die sehr sorgfältige Erstellung der Gemeinderechnung und beim Verwaltungspersonal für die kostenbewusste Mitarbeit im Berichtsjahr 2021. Sein Dank gilt zugleich dem Gemeinderat, der für das gesamte Rechnungswesen und Finanzgebaren die Verantwortung trägt, sowie allen Mitgliedern der Geschäftsprüfungs- und der Finanzkommission für ihre geschätzte Arbeit.

Der ausführliche Rechnungsbericht 2021 wird auf der Webseite der Gemeinde Mauren (Rubrik Service - E-Schalter - Berichte) veröffentlicht.

Antrag

- a) Die vorliegende und geprüfte Gemeinderechnung für das Jahr 2021 – mit einem Ertragsüberschuss (Bilanzgewinn) von CHF 3'332'921 in der Erfolgsrechnung und einem Mehraufwand von CHF 877'989 in der Gesamtrechnung – wird gemäss Empfehlung der Kontrollorgane genehmigt.
- b) Den verantwortlichen Organen der Gemeinde wird unter Verdankung der geleisteten Dienste Entlastung erteilt.

Beschluss

Gemäss Antrag a) und b) einstimmig.

Personalwesen: Neubesetzung der Stelle Mitarbeit Jugendkoordination (40 %)

An der Sitzung vom 30. März 2022 hat der Gemeinderat die Ausschreibung einer Stelle Mitarbeit Jugendkoordination mit einem Pensum von 40 % genehmigt.

Auf die öffentliche Ausschreibung dieser Teilzeitstelle in den Landeszeitungen und Gemeindemedien gingen fristgerecht insgesamt 14 Bewerbungen ein. Zur neutralen Kandidatenbeurteilung wurde die Firma avoris Personal AG beigezogen. Nach der eingehenden Prüfung und Evaluation der eingereichten Bewerbungsunterlagen führte das externe Personalbüro Erstgespräche mit drei Kandidaten durch. Ein weiteres Gespräch mit noch einer Kandidatin fand am 17. Mai 2022 statt und wurde von Vorsteher Freddy Kaiser, Gemeinderat Patrik Schreiber und der externen Beraterin geführt.

Anhand der Ergebnisse dieser Bewerbungsgespräche, die dem Gemeinderat an der Sitzung im Detail dargelegt werden, und der Empfehlung des Beurteilungsgremiums kann der Gemeinderat als zuständiges Organ nun über eine Ersatzanstellung befinden. Der Stellenantritt ist per 1. August 2022 vorgesehen.

Das Arbeitsverhältnis wird durch Abschluss eines schriftlichen Dienstvertrags begründet. Das Arbeitsreglement der Gemeinde Mauren und die entsprechende Stellenbeschreibung sind integrierende Bestandteile des Arbeitsverhältnisses.

Antrag

Neubesetzung der Stelle Mitarbeit Jugendkoordination (40 %) anhand der Ergebnisse der Bewerbungsgespräche sowie der Empfehlung des Beurteilungsgremiums.

Beschluss

Der Gemeinderat bestellt einstimmig Frau Bettina Schwung aus Feldkirch/Nofels als Mitarbeiterin Jugendkoordination mit einem 40-Prozent-Pensum. Der Arbeitsbeginn erfolgt am 1. August 2022.

Personalwesen: Neubesetzung der Stelle Mitarbeit Seniorenkoordination (40 %)

An der Sitzung vom 16. Februar 2022 hat der Gemeinderat die Ausschreibung einer Stelle Mitarbeit Seniorenkoordination mit einem Pensum von 40 % genehmigt.

Auf die öffentliche Ausschreibung dieser Teilzeitstelle in den Landeszeitungen und Gemeindemedien gingen fristgerecht insgesamt 20 Bewerbungen ein. Zur neutralen Kandidatenbeurteilung wurde die avoris Personal AG beigezogen. Nach der eingehenden Prüfung und Evaluation der eingereichten Bewerbungsunterlagen führten das externe Personalbüro und Seniorenkoordinatorin Andrea Maurer am 6. April 2022 Gespräche mit fünf Kandidaten durch. Ein weiteres Gespräch mit einem Kandidaten fand am 26. April 2022 statt und wurde von Vorsteher Freddy Kaiser, Gemeinderat Patrik Schreiber und der externen Beraterin geführt.

In diesen Gesprächen hat sich herausgestellt, dass derzeit keine Festanstellung für die ausgeschriebene Stelle von 40 % Mitarbeit in der Seniorenkoordination erfolgen soll. Alternativ wurde daher vom Beurteilungsgremium in Zusammenarbeit mit der Beraterin ein weiteres Vorgehen in vier Schritten geprüft. Gemäss diesem Vorschlag werden mit einem Praktikum von 30 % über sechs Monate vorerst die Zusammenarbeit und die künftigen Abläufe erprobt. Daran anschliessend kann aufgrund der gemachten Erfahrungen über eine definitive Anstellung Mitarbeit Seniorenkoordination entschieden werden.

Antrag

- a) Mit einem Praktikum (30 %) über sechs Monate ab dem 1. September 2022 werden die Zusammenarbeit und künftige Abläufe in der Seniorenkoordinationsstelle erprobt.
- b) Anschliessend erfolgt der Entscheid über eine definitive Anstellung für die Stelle Mitarbeit Seniorenkoordination.

Beschluss

- a) Der Gemeinderat bestellt mit 8 Ja-Stimmen (5 FBP, 1 FL, 2 VU) und 1 Nein-Stimme (VU) Herrn Remo Blum aus Mauren für eine 6-monatige Praktikumsstelle mit einem 30-Prozent-Stellenpensum bei der Seniorenkoordination.
- b) Gemäss Antrag mit 8 Ja-Stimmen (5 FBP, 1 FL, 2 VU) und 1 Nein-Stimme (VU).

Personalwesen: Neubesetzung der Stelle Sachbearbeitung Gemeindesekretariat (60 %)

An der Sitzung vom 30. März 2022 nahm der Gemeinderat Kenntnis vom Austritt der bisherigen Stelleninhaberin auf den 30. Juni 2022 und genehmigte die Ausschreibung der Ersatzanstellung mit einem Arbeitspensum von 60 %.

Der Inhaberin bzw. dem Inhaber dieser Stelle obliegen insbesondere folgende Aufgaben:

- Allgemeine und besondere Sekretariatsaufgaben
- Telefon- und Schalterdienste
- Mitarbeit in der Einwohnerkontrolle
- Mitbetreuung der Kommunikationsmittel (Gemeindekanal, Internet, Social Media)
- Mitwirkung bei der Organisation von Anlässen

Auf die öffentliche Ausschreibung dieser Teilzeitstelle in den Landeszeitungen und Gemeindemedien gingen fristgerecht insgesamt 58 Bewerbungen ein. Zur neutralen Kandidatenbeurteilung wurde auch ein externes Personalbüro beigezogen. Nach der eingehenden Prüfung und Evaluation der eingereichten Bewerbungsunterlagen führte das Beurteilungsgremium mit sieben Kandidaten/-innen ein erstes ausführliches Interview durch. In der Folge wurden noch drei Kandidatinnen der engeren Auswahl zu vertieften Zweitgesprächen mit dem Bewertungsgremium eingeladen. Diese Gespräche fanden am 20. Mai 2022 statt und wurden von Vorsteher Freddy Kaiser, Gemeinderat Patrik Schreiber (Mitglied der Kommission Organisation und Finanzen), Gemeindesekretär Christoph Kieber sowie dem externen Personalberater geführt.

Anhand der vorliegenden Kandidatenbeurteilungen, die an dieser Sitzung im Detail erläutert werden, und der Empfehlung des Beurteilungsgremiums kann der Gemeinderat als zuständiges Organ nun über eine Ersatzanstellung befinden. Der Stellenantritt ist per 1. September 2022 vorgesehen.

Das Arbeitsverhältnis wird durch Abschluss eines schriftlichen Dienstvertrags begründet. Das Arbeitsreglement der Gemeinde Mauren und die entsprechende Stellenbeschreibung sind integrierende Bestandteile des Arbeitsverhältnisses.

Antrag

Neubesetzung der Stelle Sachbearbeitung Gemeindesekretariat 60 % (Ersatzanstellung) anhand der Ergebnisse der Bewerbungsgespräche sowie der Empfehlung des Beurteilungsgremiums.

Beschluss

Der Gemeinderat bestellt einstimmig Frau Klaudia Marock aus Mauren als Sachbearbeiterin Gemeindesekretariat mit einem 60-Prozent-Pensum. Der Arbeitsbeginn erfolgt am 1. September 2022.

Einsetzung einer Arbeitsgruppe für die Vorbereitung des Projekts "Zemmaläba"

In seiner Sitzung vom 13. April 2022 befasste sich der Gemeinderat mit dem Abschluss des Workshops zu den Ergebnissen der Bevölkerungsumfrage 2021. Dabei wurde einem Projektauf-

trag sowie der Bestellung einer Arbeitsgruppe zur Erarbeitung der Grundlagen für die Infrastruktur für Wohnbedarf im Alter, mit Servicedienstleistungen nach Bedarf vom LAK unter Einbezug der Generationen zugestimmt. Weiter wurde eine Arbeitsgruppe zur Erarbeitung eines Projektauftrages für die Erstellung einer Strategie zur Wirtschaftsförderung eingesetzt.

Zusätzlich hat der Gemeinderat die Gemeinderätin Martina Brändle-Nipp und Gemeinderat Martin Beck beauftragt, ein Konzept für einen Projektauftrag zu erarbeiten, welches Möglichkeiten des Zusammenlebens der verschiedenen Kulturen und Generationen im Alter aufzeigt. Dieser Projektauftrag soll an der Sitzung vom 25. Mai 2022 verabschiedet werden.

Das Zusammenleben in Mauren betrifft alle Lebensbereiche. Für einzelne Bereiche, wie z.B. Kultur, gibt es Leitbilder. Allerdings fehlt es an einer Vernetzung und einem gesamtheitlichen Konzept für die unterschiedlichen Bereiche. Entsprechend besteht diesbezüglich Handlungsbedarf. Als erster Schritt müssen die Zielthemen festgelegt werden, welche die Basis für einen späteren Projektauftrag bilden.

Für den Start dieses Projekts soll vorab eine Arbeitsgruppe einen Projektauftrag erarbeiten. Darin werden die Rahmenbedingungen und Projektziele für die nachfolgende Erstellung eines Projektauftrags und einer Strategie für das Leben in der Gesellschaft Mauren definiert.

Gemeinderat Martin Beck erläutert dem Gemeinderat an der Sitzung den Projektauftrag für die Vorbereitung des Projekts «Zemmaläba».

Antrag

Bestellung einer Arbeitsgruppe unter Leitung von Gemeinderätin Martina Brändle-Nipp und als weitere Mitglieder Moderator Michael Biedermann, Gemeinderat Martin Beck, Gemeinderätin Mirjam Posch und Gemeinderätin Annalis Marte sowie die Mitglieder der Kommission Gesellschaft Petra Berry, Kurt Hofner, Eliane Vogt und Tanja Sele zur Vorbereitung des Projekts «Zemmaläba» und Erarbeitung eines Projektauftrages. Die Präsentation des erarbeiteten Projektauftrages an den Gemeinderat erfolgt bis Ende September 2022.

Beschluss

Gemäss Antrag einstimmig.

Grundstück-Erwerbsangebot: Maurer Grundstück Nr. 1511

Der Gemeinde Mauren wurde das Maurer Grundstück Nr. 1511 zum Kauf angeboten. Das Grundstück liegt im Flurgebiet "Undera Bretscha". Die Fläche gemäss Grundbuch beträgt 902 m². Davon sind zugeteilt 505 m² der Landwirtschaftszone, 306 m² der Zone "nicht zoniert" und 92 m² der Zone "Strassen und dergleichen". Das Grundstück hat keine grundbücherlichen Belastungen und ist unverbaut.

Der Kaufpreis für die Fläche von 902 m² wird mit CHF 16 pro Quadratmeter festgelegt und beträgt somit total CHF 14'432.00. Beim Erwerb übernimmt die Gemeinde Mauren die Kosten der Vertragserstellung sowie die anfallenden Gebühren. Die Grundstücksgewinnsteuer geht zu Lasten der Verkäuferin.

Das Budget 2022 für Grundstückskäufe (Konto Nr. 800.0500.00) ist bereits ausgeschöpft. Im Falle einer Zustimmung des Gemeinderats zum Erwerb des Grundstückes ist somit ein Nachtragskredit für den Erwerb, die Vertragserstellung und die Gebühren erforderlich.

Antrag

- a) Zustimmung zum Erwerb des Maurer Grundstücks Nr. 1511 zum Kaufpreis von CH 14'432.00.
- b) Genehmigung eines Nachtragskredits von vorsorglich CHF 17'000.00 zum Budget 2022 für den Bodenerwerb, die Vertragserstellungskosten und die Grundbuchgebühren.

Beschluss

Gemäss Antrag a) und b) einstimmig.

Vernehmlassungsbericht zur Abänderung des Baugesetzes, Energieeffizienzgesetzes und des Energieausweisgesetzes

Am 10. Mai 2022 verabschiedete die Regierung den Vernehmlassungsbericht betreffend die Abänderung des Baugesetzes (BauG), Energieeffizienzgesetzes (EEG) und des Energieausweisgesetzes (EnAG). Vorsteher Freddy Kaiser übergibt diesen Bericht dem Gemeinderat zum Aktenstudium. Der Vernehmlassungsbericht wird ebenfalls der Kommission Bauwesen zur Stellungnahme übergeben. Allfällige Stellungnahmen können bis spätestens 16. August 2022 an die Gemeindevorsteherung eingereicht werden.

Die Behandlung des Berichts erfolgt an der Gemeinderatssitzung vom 24. August 2022.

Vernehmlassungsbericht zur Abänderung des Strafgesetzbuches

Die Regierung hat in ihrer Sitzung vom 17. Mai 2022 den Vernehmlassungsbericht zur Abänderung des Strafgesetzbuches (Beantwortung der Motion zur Anpassung des Strafrechts betreffend das Strafmass beim sexuellen Kindesmissbrauch und dem Besitz von kinderpornografischem Material) verabschiedet.

Vorsteher Freddy Kaiser übergibt diesen Bericht dem Gemeinderat zum Aktenstudium. Allfällige Stellungnahmen können bis spätestens 27. Juni 2022 an die Gemeindevorsteherung eingereicht werden.

Die Behandlung des Berichts erfolgt an der Gemeinderatssitzung vom 6. Juli 2022.

Bewilligte Baugesuche aus Mauren und Schaanwald (28. April bis 18. Mai 2022)

Im Zeitraum vom 28. April 2022 bis 18. Mai 2022 wurden von der Baubehörde des Landes (Amt für Bau und Infrastruktur) folgende Bauvorhaben in der Gemeinde Mauren-Schaanwald genehmigt:

Bauvorhaben: Neubau Einzelgarage
Standortadresse: Veterangasse, Mauren
Grundstück Nr.: 25
Zone: Wohnzone A

Bauvorhaben: Neubau MFH
Standortadresse: Delehala 22, Mauren
Grundstück Nr.: 3488
Zone: Wohnzone B

Bauvorhaben: Neubau EFH
Standortadresse: Kappelweg 11, Mauren
Grundstück Nr.: 3487
Zone: Wohnzone B

Bauvorhaben: Dachsanierung / Ausbau Dachgeschoss
Standortadresse: Peter-Kaiser-Strasse 78, Mauren
Grundstück Nr.: 21
Zone: Wohnzone A

Bauvorhaben: Anbau Autounterstand
Standortadresse: Binzastrasse 39, Mauren
Grundstück Nr.: 2987
Zone: Wohnzone B

Der Gemeinderat nimmt die Informationen über die bewilligten Baugesuche zur Kenntnis.

Mauren, 30. Mai 2022

Gemeindevorstellung Mauren
gez. Freddy Kaiser, Vorsteher